

中期報告

2013

2009

2012

SHANXI CHANGCHENG

Shanxi Changcheng Microlight Equipment Co. Ltd.*
山西長城微光器材股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：8286)

2010

2011



香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）之特色

創業板之定位，乃為相比起其他在聯交所上市之公司帶有較高投資風險之公司提供一個上市之市場。有意投資之人士應了解投資於該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富之投資者。

鑒於在創業板上市的公司屬於新興性質，在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算有限公司及香港聯合交易所有限公司對本報告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本報告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本報告乃遵照聯交所創業板證券上市規則之規定而提供有關山西長城微光器材股份有限公司（「本公司」）之資料，本公司各董事願共同及個別對此承擔全部責任。本公司董事經作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知及確信，本報告所載資料於各重大方面均屬準確及完整，且無誤導或欺詐成分，以及並無遺漏任何其他事實致使本報告所載任何內容或本報告有所誤導。

財務業績

山西長城微光器材股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)公佈本公司截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月之未經審核業績，連同二零一二年同期之未經審核比較數字如下：

全面收入表

截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月

附註	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月		
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	
收益	2	16,808	12,672	28,517	25,437
銷售成本		(12,379)	(10,049)	(20,638)	(20,347)
毛利		4,429	2,623	7,879	5,090
其他收入及收益		595	343	1,001	686
銷售及分銷費用		(238)	(205)	(468)	(482)
行政及其他經營開支		(5,310)	(4,734)	(10,250)	(9,253)
財務費用		(257)	(203)	(491)	(481)
除稅前虧損	4	(781)	(2,176)	(2,329)	(4,440)
所得稅	5	—	—	—	—
期內虧損		(781)	(2,176)	(2,329)	(4,440)
期內其他全面收入		—	—	—	—
期內全面開支總額		(781)	(2,176)	(2,329)	(4,440)
本公司擁有人 應佔每股虧損：					
— 基本及攤薄	6	人民幣 (0.003) 元	人民幣 (0.007)元	人民幣 (0.008) 元	人民幣 (0.014)元

財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		87,444	91,759
土地使用權		12,146	12,292
於一家聯營公司之權益		—	—
非流動資產總值		99,590	104,051
流動資產			
存貨		23,014	23,232
應收貿易賬款	8	15,005	8,552
預付款項、按金及其他應收款項		2,408	2,239
應收一名股東款項		593	593
應收一家前關連公司款項		4,283	4,283
現金及現金等值項目		596	955
流動資產總值		45,899	39,854
流動負債			
應付貿易賬款	9	9,046	7,782
應計負債、已收按金及其他應付款項		25,947	15,574
應付一名股東款項		17,400	12,400
計息銀行貸款		—	12,000
流動負債總額		52,393	47,756
流動負債淨額		(6,494)	(7,902)
資產總值減流動負債		93,096	96,149

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動負債			
遞延政府資助		14,530	15,254
非流動負債總額		14,530	15,254
資產淨值		78,566	80,895
權益			
本公司擁有人應佔權益			
股本		30,886	30,886
儲備		47,680	50,009
權益總額		78,566	80,895

權益變動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	本公司擁有人應佔權益				
	股本	資本盈餘	法定盈餘		權益總額
			儲備	保留盈利	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一二年一月一日	30,886	18,561	11,574	46,280	107,301
期內全面開支總額	—	—	—	(4,440)	(4,440)
於二零一二年六月三十日	30,886	18,561	11,574	41,840	102,861
於二零一三年一月一日	30,886	18,561	11,574	19,874	80,895
期內全面開支總額	—	—	—	(2,329)	(2,329)
於二零一三年六月三十日	30,886	18,561	11,574	17,545	78,566

現金流量表

截至二零一三年六月三十日止六個月

截至六月三十日止
六個月

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
經營活動所用之現金流量淨額	(1,383)	(1,435)
投資活動所用之現金流量淨額	(976)	(1,335)
融資活動產生之現金流量淨額	2,000	3,000
現金及現金等值項目(減少)/增加	(359)	230
於一月一日之現金及現金等值項目	955	1,099
於六月三十日之現金及現金等值項目	596	1,329

賬目附註

1. 編製基準

本公司財務報表已根據香港會計師公會所頒佈之香港財務報告準則(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋)編製。財務報表亦載有香港公司條例及聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)之適用披露規定。

此等財務報表已根據歷史成本法編製，惟若干財務資產及負債按公平值計量則除外。

此等財務報表乃以人民幣(「人民幣」)呈列，而除非另有所指，否則所有金額均已約整至最接近之千位。

2. 收益

收益亦即本公司營業額，乃指已售貨品扣除退貨撥備、商業折扣及其他銷售相關稅項(如適用)後之發票淨值。

3. 分類資料

本公司之收益及虧損貢獻主要來自銷售光纖倒像器、光纖直板、光纖面板、光錐、光錐坯及微通道板，被視為單一呈報分類，與向本公司董事，即主要經營決策者(「主要經營決策者」)作內部呈報資料以供資源分配及表現評估之方式一致。

虧損以及資產及負債總額之計量與向主要經營決策者作內部呈報之全面收入表及財務狀況表一致。此外，本公司之資產位於中國山西。因此，除整體披露外，無需呈列分類分析。

整體披露

(i) 有關產品之資料

下表載列期內向外部客戶銷售總額(按產品計)及佔收益總額百分比(按產品計)：

	截至六月三十日止六個月			
	二零一三年		二零一二年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
光纖倒像器	19,633	69	20,914	82
光纖直板	3,555	12	715	3
光纖面板	421	1	1,178	5
光錐	3,330	12	1,817	7
光錐坯	—	—	811	3
微通道板	1,544	6	2	—
其他	34	—	—	—
	28,517	100	25,437	100

(ii) 地域資料

本公司主要於中國(本公司所在國家)進行經營，而收益及虧損主要來自其於中國之經營。本公司之非流動資產全部位於中國山西。

本公司來自外部客戶之收益按地域位置分析如下：

	截至六月三十日止 六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
中國	2,098	1,329
香港／台灣	3,427	6,766
歐洲	22,992	17,342
	28,517	25,437

(iii) 有關主要客戶之資料

來自主要客戶之收益(佔總收益之10%或以上)載列如下：

	截至六月三十日止 六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
客戶甲	13,367	18,635

4. 除稅前虧損

	截至六月三十日止 六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
除稅前虧損已扣除下列各項：		
銷售存貨成本	20,638	20,347
物業、廠房及設備折舊	4,989	4,326
土地使用權攤銷	146	147

5. 所得稅

	截至六月三十日止 六個月	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期中國企業所得稅	—	—

截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月，由於本公司並無在香港產生或來自香港之任何估計應課稅溢利，因此並無就香港利得稅作出撥備。其他地區之應課稅溢利乃按本公司經營業務所在司法權區當時之稅率課稅。

本公司在中國太原經濟技術開發區營運並註冊為高新技術企業，根據中國適用企業所得稅法，可享有三年的15%之企業所得稅優惠稅率。截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司仍享有15%(二零一二年：15%)之企業所得稅優惠稅率。

6. 每股虧損

每股基本虧損乃根據截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月本公司擁有人應佔虧損約人民幣781,000元及人民幣2,329,000元(截至二零一二年六月三十日止三個月及六個月：人民幣2,176,000元及人民幣4,440,000元)與期內已發行股份308,860,000股(二零一二年：308,860,000股)計算。截至二零一三年及二零一二年六月三十日止各六個月並無已發行潛在攤薄普通股。

7. 股息

董事會不建議派發截至二零一三年六月三十日止六個月之股息(截至二零一二年六月三十日止六個月：無)。

8. 應收貿易賬款

應收貿易賬款之賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至90日	11,547	7,512
91至180日	2,332	536
181至365日	742	504
超過365日	384	—
	15,005	8,552

本公司給予客戶之貿易條款主要為賒賬方式。信貸期一般為90日(二零一二年：90日)。

9. 應付貿易賬款

應付貿易賬款之賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
0至90日	4,069	3,335
91至180日	2,350	1,640
181至365日	1,070	1,327
超過365日	1,557	1,480
	9,046	7,782

管理層討論與分析

業務回顧

本公司繼續以從事傳像光纖產品的設計、研究、開發、生產及銷售為其主要業務。

本公司生產的傳像光纖產品屬圖像傳輸器件，帶有以有序方式排列的剛性光纖束以便能夠將圖像，從光纖束一端傳輸到光纖束的另一端，然後顯示出來。本公司的標準傳像光纖產品一般由超過一千萬條光纖組成。

目前，本公司生產六類產品，包括光纖倒像器、光纖直板、光纖面板、光錐、光錐坯及微通道板。

截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月，向外部客戶銷售總額(按產品計)及佔收益總額百分比(按產品計)載列如下：

	截至六月三十日止六個月			
	二零一三年		二零一二年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
光纖倒像器	19,633	69	20,914	82
光纖直板	3,555	12	715	3
光纖面板	421	1	1,178	5
光錐	3,330	12	1,817	7
光錐坯	—	—	811	3
微通道板	1,544	6	2	—
其他	34	—	—	—
	28,517	100	25,437	100

財務回顧

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司的營業額約為人民幣28,517,000元，較二零一二年同期約人民幣25,437,000元上升約12%。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司的銷售成本約為人民幣20,638,000元，較二零一二年同期約人民幣20,347,000元增加約1%。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司的毛利率約為27.6%，較二零一二年同期約20%大幅上升。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司之行政及其他開支約為人民幣10,250,000元，較二零一二年同期約人民幣9,253,000元增加約11%。行政及其他開支包括折舊費用約人民幣4,989,000元(截至二零一二年六月三十日止六個月：人民幣4,326,000元)及研發成本約人民幣1,100,648元(截至二零一二年六月三十日止六個月：人民幣1,168,000元)。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司之本公司擁有人應佔未經審核虧損約為人民幣2,329,000元(截至二零一二年六月三十日止六個月：人民幣4,440,000元)。

由於本公司於二零一一年及二零一二年財政年度產生大幅虧損，本公司自銀行及其股東獲得財務資助。於二零一三年六月三十日，本公司並無尚未償還之銀行貸款(二零一二年十二月三十一日：人民幣12,000,000元)。上述銀行貸款已於二零一三年六月三十日由本公司向銀行償還，並於二零一三年七月按相同金額重續。於二零一三年六月三十日，尚未償還應付本公司股東太原長城光電子工業公司之款項合共為人民幣17,400,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣12,400,000元)。

於二零一三年二月二十日，本公司主要股東太原長城光電子工業公司及北京中澤創業投資管理有限公司已與本公司達成書面協議，彼等將為本公司持續經營提供財務資助。

向關連人士提供的財務資助

於二零一三年六月三十日，應收一位股東太原唐海自動控制有限公司款項約為人民幣593,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣593,000元)。

於二零一三年六月三十日，應收一家前關連公司山西錦地裕成醫療設備有限公司(前稱為太原華美醫療設備有限公司)款項約為人民幣4,283,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣4,283,000元)。

流動資金及財務資源

於二零一三年六月三十日，本公司的資產總值增加約人民幣1,584,000元至約人民幣145,489,000元，較上一財政年度年結日約人民幣143,905,000元增加約1%。

於二零一三年六月三十日，本公司的負債總額上升約人民幣3,913,000元至約人民幣66,923,000元，較上一財政年度年結日約人民幣63,010,000元增加約6%。

於二零一三年六月三十日，本公司的權益總額減少約人民幣2,329,000元至約人民幣78,566,000元，較上一財政年度年結日約人民幣80,895,000元減少約3%。

資本負債比率

於二零一三年六月三十日，資本負債比率(以債務淨額除以股本總額加債務淨額釐訂)約為40%(二零一二年十二月三十一日：37%)。

所持重大投資

於二零一三年六月三十日，本公司於聯營公司所持權益的賬面值為零(二零一二年十二月三十一日：零)。

收購及出售附屬公司

於截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司並無其他收購及出售附屬公司。

資產抵押

於二零一三年六月三十日，本公司賬面值約為人民幣12,146,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣12,292,000元)的土地已作為本公司向銀行取得借貸融資的抵押。

或然負債

於二零一三年六月三十日，本公司並無或然負債。

匯率波動風險

本公司營業收入大部分以美元及歐元列值，而本公司的主要銷售成本及資本與經營開支乃以人民幣列值。因此，本公司董事認為，本公司須分別面臨人民幣兌美元、歐元及港幣所產生的外匯風險。

僱員資料

於二零一三年六月三十日，本公司擁有約590名(二零一二年十二月三十一日：617名)全職僱員。本公司按照僱員經驗、表現及對本公司貢獻的價值向其僱員支付薪酬。

其他資料

董事及監事於本公司股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零一三年六月三十日，本公司董事或監事於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第352條須列入該條例所述登記冊之權益及淡倉；或根據創業板上市規則第5.46條所述上市發行人董事進行證券交易所規定準則須知會本公司及聯交所之權益及淡倉載列如下：

於本公司股份及相關股份之好倉

名稱	持有本公司股權之性質及身份	內資股／H股數目及種類	持有本公司內資股之概約百分比*	持有本公司H股之概約百分比*	持有本公司股本總數之概約百分比*
張少輝	受控制公司之權益	82,200,000股 內資股 (附註1)	41.34%	—	26.61%
袁國良	個人權益及家族權益	3,895,000股 H股(附註2)	—	3.54%	1.26%

* 持股百分比已調整至最接近之兩個小數位。

附註：

- 部分該等內資股(57,300,000股內資股)以北京中澤創業投資管理有限公司(「北京中澤」)名義登記。張少輝擁有北京中澤100%權益。餘下內資股(24,900,000股內資股)則以太原唐海自動控制有限公司(「太原唐海」)名義登記，而張少輝透過彼於北京中澤之股權持有太原唐海之間接權益。
- 3,645,000股H股以袁國良名義登記及250,000股H股以其配偶名義登記。

除上文披露者外，於二零一三年六月三十日，本公司董事或監事或彼等各自之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第352條須列入該條例所述登記冊之權益或淡倉；或根據創業板上市規則第5.46條所述上市發行人董事進行證券交易所規定準則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

主要股東

於二零一三年六月三十日，據本公司董事所知，按照根據證券及期貨條例第336條所存置之登記冊所示，除本公司之董事或監事外，於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉的人士如下：

名稱	持有本公司股權之性質及身份	內資股／H股數目及種類	持有本公司內資股之概約百分比*	持有本公司H股之概約百分比*	持有本公司股本總數之概約百分比*
內資股：					
北京中澤創業投資管理有限公司	內資股之登記及實益擁有人及受控制公司之權益	82,200,000股 內資股 (附註1及2)	41.34%	—	26.61%
張少輝	受控制公司之權益	82,200,000股 內資股 (附註2)	41.34%	—	26.61%
太原長城光電子工業公司	內資股之登記及實益擁有人	80,160,000股 內資股	40.31%	—	25.95%
遼寧曙光實業集團有限責任公司	內資股之登記及實益擁有人	34,000,000股 內資股	17.10%	—	11.01%
李進巔	受控制公司之權益	34,000,000股 內資股 (附註3)	17.10%	—	11.01%

名稱	持有本公司股權之性質及身份	內資股／H股數目及種類	持有本公司內資股之概約百分比*	持有本公司H股之概約百分比*	持有本公司股本總數之概約百分比*
劉桂英	家族權益	34,000,000股 內資股 (附註3)	17.10%	—	11.01%
太原唐海自動控制有限公司	內資股之登記及實益擁有人	24,900,000股 內資股	12.52%	—	8.06%
劉江	受控制公司之權益	24,900,000股 內資股 (附註4)	12.52%	—	8.06%
邱桂青	家族權益	24,900,000股 內資股 (附註4)	12.52%	—	8.06%
H股：					
Kwong Tat Finance Limited	H股之登記及實益擁有人	33,975,000股 H股(附註5)	—	30.89%	11.00%
蔡正	受控制公司之權益	33,975,000股 H股(附註5)	—	30.89%	11.00%

* 持股百分比已調整至最接近之兩個小數位。

附註：

- 部分該等內資股(24,900,000股內資股)以太原唐海自動控制有限公司(「太原唐海」)名義登記。北京中澤創業投資管理有限公司(「北京中澤」)擁有太原唐海約36.37%權益。由於北京中澤有權行使或控制行使太原唐海股東大會投票權三分之一或以上，故根據證券及期貨條例，北京中澤被視為於太原唐海持有之全部24,900,000股內資股中擁有權益。

2. 部分該等內資股(57,300,000股內資股)以北京中澤名義登記。張少輝擁有北京中澤100%權益。餘下股份則以太原唐海名義登記，而張少輝透過彼於北京中澤之股權持有太原唐海之間接權益。由於張少輝有權行使或控制行使北京中澤股東大會投票權三分之一或以上，故根據證券及期貨條例，張少輝被視為於北京中澤持有之57,300,000股內資股及太原唐海持有之24,900,000股內資股中擁有全部權益。
3. 該等34,000,000股內資股以遼寧曙光實業集團有限責任公司(「遼寧曙光」)之名義登記。李進巔擁有遼寧曙光約48.11%權益。由於李進巔有權行使或控制行使遼寧曙光股東大會投票權三分之一或以上，故根據證券及期貨條例，李進巔被視為於遼寧曙光持有之全部34,000,000股內資股中擁有權益。根據證券及期貨條例第XV部，李進巔之配偶劉桂英被視為於李進巔所持股份中擁有權益。
4. 該等24,900,000股內資股以太原唐海之名義登記。劉江擁有太原唐海約47.29%權益，由於劉江有權行使或控制行使太原唐海股東大會投票權三分之一或以上，故根據證券及期貨條例，劉江被視為於太原唐海持有之全部24,900,000股內資股中擁有權益。根據證券及期貨條例第XV部，劉江之配偶邱桂青被視為於劉江所持股份中擁有權益。
5. 該等33,975,000股H股以Kwong Tat Finance Limited名義登記。根據證券及期貨條例，蔡正被視為於Kwong Tat Finance Limited持有之33,975,000股H股中擁有權益。

除上文披露者外，於二零一三年六月三十日，按根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊所示，本公司董事並不知悉其他人士於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

購股權計劃

本公司並無任何購股權計劃。

董事及監事購買H股的權利

於截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司董事及監事概無獲授購股權以認購本公司H股。於二零一三年六月三十日，本公司董事、監事及彼等之配偶或未滿十八歲之子女於年內亦無擁有或已行使任何可購買本公司H股之權利。

董事及監事於合約中的權益

除所披露者外，於截至二零一三年六月三十日止六個月終結當日或期內任何時間，概無存在本公司所訂立對本公司業務而言屬重大，且本公司董事及監事於當中直接或間接擁有重大權益之合約。

購買、出售或贖回股份

於截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司概無購買、出售或贖回其任何上市證券。

審核委員會

為遵守創業板上市規則第5.28及5.33條之規定，本公司已成立審核委員會。審核委員會之主要職責為審閱及監督本公司之財務申報程序及內部監控系統。審核委員會由三位獨立非執行董事倪國強先生、黎禮才先生及張志紅女士組成。張志紅女士獲委任為審核委員會主席。審核委員會已審閱本公司截至二零一三年六月三十日止六個月之未經審核財務報表。

競爭權益

於截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司各董事、監事及管理層股東或彼等各自之聯繫人士(定義見創業板上市規則)概無從事任何與本公司業務構成或可能構成競爭之業務或與本公司有任何其他利益衝突。

企業管治常規

本公司董事會一直致力於維持高標準之企業管治。本公司已遵守創業板上市規則附錄15所載企業管治守則及企業管治報告所載之守則條文。董事會認為，本公司已遵守守則條文。

董事進行證券交易

於截至二零一三年六月三十日止六個月，本公司已就董事進行證券交易採納不比創業板上市規則第5.48至5.67條所規定交易準則寬鬆之操守守則。經向本公司全體董事明確查詢後，本公司並不知悉本公司董事進行證券交易時有違反任何規定交易準則及操守守則。

合規顧問之權益

經本公司合規顧問大有融資有限公司(「合規顧問」)告知，於二零一三年六月三十日，除本公司與合規顧問於二零一二年九月二十六日訂立，並於二零一二年十月一日開始之為期兩年之合規顧問協議外，合規顧問或其董事、僱員或聯繫人士概無擁有根據創業板上市規則第6A.32條須知會本公司之任何權益。

承董事會命
山西長城微光器材股份有限公司
主席
王文生

中國山西省太原市，二零一三年八月六日

於本報告日期，董事會由八位董事組成，分別為：兩位執行董事：王文生先生及田群戌先生；兩位非執行董事：張少輝先生及袁國良先生；以及四位獨立非執行董事：倪國強先生、黎禮才先生、段忠先生及張志紅女士。